



CENTRO ARAGONÉS DE INFORMACIÓN
RURAL EUROPEA –CAIRE-
Calle Pueyo 33
Molinos (Teruel) 44556
caire@maestrazgo.org
carrefour@agujama.org
978849710

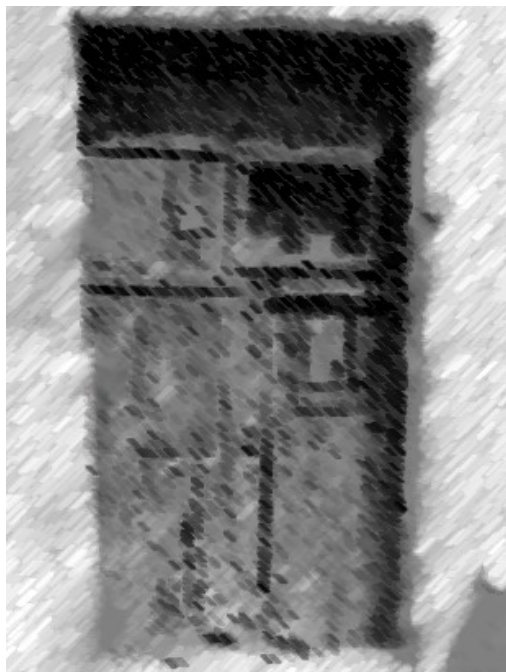
BOLETÍN –CAIRE- nº 104

RED EUROPE DIRECT

Julio 2008

ADEMA
Asociación para el Desarrollo del Maestrazgo
Equipo técnico del CAIRE:

ISSN. 1885-5350



PUNTO DE INFORMACIÓN
JUVENIL-CAIRE
SAIJ

SUMARIO

Europe Direct-CAIRE

NOTICIAS Y EVENTOS

Nace el reto de unir las orillas mediterráneas.

La planta solar más grande del mundo sobre tejado se construye en Zaragoza.

ESPECIAL EXPO ZARAGOZA

Visita Javier Solana, Alto Representante PESC.

Visita Mariann Fischer, Comisaria de Agricultura.

Las presas han desarraigado a 80 millones de personas en todo el mundo.

PROGRAMAS EUROPEOS

Convocatoria propuestas LIFE+ 2008.

PUBLICACIONES – ENLACES

Pabellón Unión Europea en EXPO Zaragoza 2008.

Desde la Atalaya

PUNTO DE INFORMACIÓN JOVEN CAIRE

Intercambio europeo sobre información juvenil del IAJ.

El IAJ organiza viajes a la EXPO con el Carné Joven.

Europe Direct-CAIRE

La Comisión Europea, en el año 2003, y con el objetivo fundamental de difundir al gran público las informaciones sobre políticas, programas y publicaciones de la Unión Europea, creó la Red de información "EUROPE DIRECT".

El Centro Aragonés de Información Rural Europea, entidad dependiente de la Asociación para el Desarrollo del Maestrazgo (ADEMA) lleva trabajando desde el año 1994 como enlace de la Comisión Europea.

EUROPE DIRECT-CAIRE es un servicio gratuito al servicio de la ciudadanía, las instituciones y los colectivos aragoneses.

El CAIRE está financiado por la Comisión Europea, por la Asociación para el Desarrollo del Maestrazgo (ADEMA), por la Comarca del Maestrazgo y por otras entidades socio-culturales que dan su apoyo financiero y técnico para desarrollar las actividades del enlace.

¿Qué ofrecemos?

- Un servicio de consulta. Bien personalmente en las instalaciones que el CAIRE tiene en Molinos (Teruel), bien por fax o por correo electrónico.
- Seguimiento de la información del CAIRE y de información general de la Unión Europea a través del Boletín de actualidad semanal en formato electrónico (BOLETIN CAIRE), además de la actualidad del territorio y de la entidad de acogida (BOLETÍN Ahora Maestrazgo).
- Página web sobre temas europeos y de desarrollo rural www.despoblacion.com
- Distribución de Información Comunitaria (subvenciones y ayudas, folletos, mapas, revistas, a disposición del público en general...)
- Búsqueda de socios: facilitamos ayuda para encontrar socios en países de la UE con la idea de desarrollar proyectos conjuntos.
- Otras actividades de dinamización socio-cultural en relación con la Unión Europea y el acervo comunitario.
- Facilitar el intercambio de información y experiencias entre las distintas zonas rurales.
- Fomentar y participar en el debate local y regional sobre la UE y sus políticas.
- Mejorar la difusión de la información adaptada.
- Colaboración con la RED CAIRE, red formada por entidades públicas y privadas con un objetivo claro, "acercar a la ciudadanía aragonesa del medio rural la información europea".

¿A quién se dirige el CAIRE?

El EUROPE DIRECT-CAIRE se dirige a todos los públicos y entidades públicas y privadas de Aragón que buscan información sobre la Unión Europea o que trabajan en la dinamización socio-cultural del territorio aragonés rural.

La Comisión Europea tiene a disposición de los ciudadanos el Centro de Contacto EUROPE DIRECT. Un servicio propio de resolución de consultas accesible en todas las lenguas oficiales de la Unión Europea.

- Por teléfono y por correo electrónico, de lunes a viernes de 9.00 a 18.30
- En 20 idiomas

Llamando al 00 800 6 7 8 9 10 11 (desde cualquier país de la Unión Europea)

<http://europa.eu.int/europedirect>

Resuelve tus dudas sobre la Unión Europea contactando con el Europe Direct CAIRE

- Conocer el funcionamiento de las principales instituciones de la Unión Europea
- Contactar con entidades públicas y privadas de toda Europa
- Viajar a Europa
-

¿Cómo ponerte en contacto con nosotros?

Por teléfono:
(+34) 978849710

Por fax:
(+34) 978849714

Por correo electrónico:
caire@maestrazgo.org

Por nuestra página web:
www.maestrazgo.org
www.despoblacion.com

El enlace Europe Direct – CAIRE se encuentra en:
Calle Pueyo 33
44556
Molinos (Teruel) – España-

[Sumario](#)

Nace el reto de unir las orillas mediterráneas

Nicolas Sarkozy logró el pasado domingo dar a luz a la Unión por el Mediterráneo con el apoyo de los 43 jefes de Estado o de Gobierno de 43 países, los ribereños y los miembros de la UE, recibidos todos con grandes honores en París. Pero a última hora no fueron las reticencias de sus socios comunitarios, sino las exigencias de los países árabes las que a punto estuvieron de descarrilar la declaración conjunta. Finalmente, introdujeron que la Liga Árabe será "un invitado permanente" de todas las cumbres, lo que amplía considerablemente el espacio del sur.

Por lo demás, las bases generales de lo que en Bruselas se ha bautizado como Proceso de Barcelona-Unión por el Mediterráneo, son las que figuraban en los borradores. Habrá una cumbre cada dos años; una copresidencia compartida por un país del norte y otro del sur, que inauguran Nicolas Sarkozy y el egipcio Hosni Mubarak; habrá una reunión anual de ministros de Exteriores; una institucionalización a través de una secretaría que se instalará en una sede permanente y se establecen seis grandes proyectos para los que habrá que buscar financiación, porque no saldrá de las arcas comunitarias. "La discusión ha sido extremadamente rica", dijo Sarkozy al abrir la conferencia de prensa final.

El presidente francés citó seis grandes campos de actuación: la descontaminación del Mediterráneo, con un coste calculado de 2.000 millones de euros; las autopistas marítimas y terrestres; la definición de un programa común de protección civil para la prevención de catástrofes; el plan solar mediterráneo; la Universidad Euromediterránea y un plan Erasmus para estudiantes y el desarrollo de empresas. La sede de la secretaría, a la que aspiran Barcelona, Malta, Túnez y

Marruecos, se decidirá en noviembre, en la reunión de ministros de Exteriores.

El presidente francés abrió la conferencia asumiendo el papel de pacificador. "Debemos superar nuestros desacuerdos, hay que superar nuestras divisiones para construir un instrumento de paz al servicio del mar común, el mar Mediterráneo". En sus intervenciones de apertura y de clausura, Sarkozy citó por su nombre al presidente del Gobierno español, José Luis Rodríguez Zapatero, para asegurarle que su iniciativa no supondrá el desmantelamiento del Proceso de Barcelona creado en 1995.

El Proceso de Barcelona tuvo "fortunas diversas, éxitos y fracasos", especialmente debido a los "fracasos del proceso de paz en Oriente Próximo", señaló Hosni Mubarak. "Hoy hemos dado un gran paso hacia nuestro destino común y estoy convencido de que iremos muy lejos por esta vía", dijo el presidente egipcio, recordando que en la ribera sur del Mediterráneo viven 272 millones de personas, que serán 370 antes de 2030. Hay que crear las infraestructuras y los puestos de trabajo para "reducir la fractura" entre el norte y el sur "al nivel más bajo posible".



[Sumario](#)

La planta solar más grande del mundo sobre tejado se construye en Zaragoza

General Motors Europe, perteneciente al grupo líder mundial de la industria del automóvil, Veolia Environnement, líder mundial en servicios medioambientales, la compañía de desarrollo de energía solar fotovoltaica Clairvoyant Energy y el Gobierno de Aragón han anunciado su compromiso con la eficiencia energética con la construcción de la planta solar de mayor capacidad en el mundo sobre tejado. Veolia Environnement y Clairvoyant Energy están construyendo una planta solar con una capacidad de 10 megavatios en la planta de GM en Zaragoza, que produce más de 480.000 vehículos al año.

La producción anual que saldrá de la planta solar fotovoltaica de Figueruelas (Zaragoza) se estima sea de 15,1 millones de kWh, suficientes para satisfacer la demanda de 4.600 hogares con un consumo medio anual de 3.300 kWh. Operativa al final de septiembre de 2008, la planta solar sobre tejado abastecerá de corriente eléctrica a la red local de Red Eléctrica y venderá la energía a Endesa. La impresionante serie de paneles solares diseñada por Veolia Environnement y Clairvoyant consistirá en 85.000 módulos solares ligeros con una superficie activa fotovoltaica de 183.000 metros cuadrados y asegurará una reducción anual de las emisiones de CO₂ de 6.700 toneladas.

La planta solar sobre tejado de la fábrica de Zaragoza es la tercera instalación de este tipo de GM en todo el mundo. "La fábrica de Zaragoza de GM será el hogar de la mayor planta solar sobre tejado en todo el mundo. Tiene un significativo potencial para reducir costes, y evaluaremos los resultados de esta planta solar para posibles proyectos de energía similares en las plantas de manufactura de GM Europa y en las ocho plantas de componentes. Subrayando nuestro compromiso vital con la compatibilidad medioambiental, este proyecto de energía solar está vinculado a una estrategia más amplia de tecnología avanzada de GM que apoya los vehículos eléctricos de autonomía extendida y el

empleo de energías alternativas de propulsión", ha dicho el Presidente de GM Europa Carl-Peter Forster.

Para Veolia Environnement, líder mundial en servicios medioambientales, esta operación es un ejemplo perfecto de su capacidad de acompañar a sus clientes industriales en sus proyectos más ambiciosos, desarrollando su gran experiencia en el campo de la energía solar. Esto demuestra cómo las soluciones ecológicas pueden ser económicamente viables para los clientes. Henri Proglío, CEO de Veolia Environnement, ha declarado: "Nuestro objetivo es desarrollar estos proyectos conjuntos, basados en innovadores procesos, y dando valor tangible a nuestros clientes para su estrategia ambiental".

David Hardee, CEO de Clairvoyant Energy, dijo: "El objetivo de nuestra empresa es conseguir la paridad entre las soluciones eléctricas solares y los procesos eléctricos procedentes de combustibles fósiles para 2014. El camino para lograrlo es reducir los gastos e incrementar la eficiencia. Estamos instalando paneles a un ritmo de casi 2.000 por día. Y lo que es más importante, estamos respondiendo a las exigencias de GM en cuanto al sistema solar del tejado: móvil, ligero, capaz de resistir fuertes vientos y sin perforaciones en el tejado".

Para el Gobierno de Aragón la planta solar fotovoltaica sobre tejado es un proyecto piloto importante hacia el empleo generalizado de la energía solar: "La decisión de ubicar en su planta de producción de Figueruelas un proyecto como el que hoy se presenta tiene mucha importancia, porque con ella GM y sus socios contribuyen a equilibrar el balance energético de Aragón, ratificando con una instalación de referencia en Europa la apuesta por las energías renovables que hemos hecho aquí" dijo Arturo Aliaga, consejero de Industria, Comercio y Turismo de Aragón.

[Sumario](#)

Visita Javier Solana, Alto Representante PESC

Solana ha impartido una conferencia en el marco de las jornadas europeas organizadas en el marco de la Expo. El Alto Representante de la Unión Europea para la Política Exterior y Seguridad Común, Javier Solana, se ha referido, en el transcurso de la conferencia que pronunció el 8 de julio en Zaragoza, a los principales desafíos a los que se tiene que enfrentar la Unión Europea en los próximos años. En este sentido, la extrema pobreza de algunos países, los problemas que plantea el cambio climático o las diferencias que a veces se producen en el seno de la Unión son circunstancias que los representantes europeos deberán afrontar en los próximos años.

Solana, que ha dado las gracias a la Comunidad Autónoma de Aragón por organizar una muestra como la Exposición Internacional, ha insistido en la necesidad de que los visitantes a la muestra deben llevarse consigo no sólo el sentido de la belleza implícito en la exposición sino también el problema de carencia de recursos que denuncia la Expo. Para Javier Solana, la Unión Europea es como una gran molécula, que debe ejercer un efecto catalizador sobre el resto de países del mundo, de manera que contribuya a resolver los problemas más acuciantes.

Por otra parte, ha insistido también en la necesidad de apoyar la consolidación de la Unión Europea, para la que desea un papel de motor en la esfera internacional. La conferencia impartida por Javier Solana sobre “Europa ante los nuevos desafíos” se inscribe en el marco de las jornadas organizadas por el Gobierno de Aragón durante los meses de junio, julio y septiembre.

[Sumario](#)

Visita Mariann Fischer, Comisaria de Agricultura

La comisaria europea de Agricultura y Desarrollo Rural, Mariann Fischer, presidió el viernes 11 de julio en Zaragoza, junto al presidente de Aragón, Marcelino Iglesias, y la ministra de Medio Ambiente, Medio Rural y Marino, Elena Espinosa, la Conferencia “¿Cuál es el papel de la UE en el uso sostenible del agua en la agricultura?”.

En la conferencia de prensa posterior, la comisaria se ha referido al “chequeo médico” de la Política Agraria Comunitaria para afirmar que, en ningún caso, va a suponer un recorte de fondos para los agricultores. Fischer Boel ha afirmado que esta reforma intermedia de la PAC supone la modernización de la política agraria, la simplificación y la adaptación de las políticas a una nueva realidad europea. La comisaria ha aclarado que la PAC pretende “tomar” fondos de los pagos directos a los agricultores para ejecutar políticas de desarrollo rural cofinanciadas con los Estados miembros, para que el dinero se multiplique y los agricultores dispongan de más fondos. “Estos fondos pueden utilizarse –ha dicho la comisaria- para ayudar a los agricultores a invertir en infraestructuras, como pequeños azudes o embalses a pie de granja y no se vean sorprendidos por los cambios que se puedan producir en un futuro”. La comisaria se ha referido también a los costes energéticos que padecen los agricultores. Fischer Boer ha descartado pagos directos a los agricultores para compensar la subida de dicho coste pero ha aclarado que la Comisión “sí puede ayudar a las explotaciones agrarias y ganaderas a realizar las inversiones necesarias para reducir esa dependencia o el uso energético”.

[Sumario](#)

Las presas han desarraigado a 80 millones de personas en todo el mundo

"Es un *hidrocausto* silencioso". Pedro Arrojo, uno de los primeros espadas mundiales en el estudio de los ríos y la actividad humana recurre a un neologismo para describir el daño que causa la construcción de grandes presas, diseñadas sobre todo para la producción hidroeléctrica. Las cifras del *hidrocausto*, es decir, las personas que de una manera directa han tenido que abandonar su hábitat por la construcción de estas infraestructuras se calcula que oscila entre 40 y 80 millones. Los afectados de manera indirecta, es decir, los que se han salvado de que les inunden la casa pero que, igualmente, han tenido que marcharse de su tierra por quebrarse su modo de vida, suman varios millones más. Los desplazados son siempre aquellos colectivos más desfavorecidos e indefensos que habitan en las grandes áreas naturales, esto es, los pueblos indígenas. El Foro Mundial de las Luchas del Agua que la semana pasada acogió Zaragoza bajo la dirección del experto, trata, justamente, de poner cara y voz al drama. Con un programa crítico con multinacionales --algunas patrocinadoras de la Expo-- y gobiernos, los temas a debatir son demasiado espinosos como para poder ser abordados en la muestra internacional.

El irlandés Patrick McCully es el director de International Rivers, una organización con sede en Berkeley (California) que defiende "los ríos, la vida y las personas". Según McCully hay varios focos de futuros desplazados, si alguien no lo remedia. Es el caso del Madeira, un afluente del Amazonas en la zona fronteriza entre Bolivia y Brasil. Ahí se proyectan dos grandes embalses con fines hidroeléctricos que tienen un coste conjunto de 7.500 millones de euros. El más gigantesco de los planes previstos es la presa de Grand Inga, en el río Congo. Ahí se prevé una

construcción que permitirá obtener una potencia de 40.000 megavatios y un coste de más de 50.000 millones de euros. La gigantesca presa de las Tres Gargantas en China, cuya construcción causó entre 1,3 y 1,8 millones de desplazados, alcanza una potencia de 18.000 megavatios.

Otra zona de gran riesgo para la población residente es la cuenca del río Mekong, desde el Himalaya, donde nace, hasta el mar de China, atravesando todo el sudeste asiático. Los varios proyectos de embalses que se están preparando actualmente ponen en peligro la pesca, de la que dependen más de 20 millones de personas. Los países desarrollados (Europa y Estados Unidos) han cejado en su empeño constructor, pero este se ha redoblado en los países del tercer mundo. Así, además de en el Amazonas, los multimillonarios proyectos se acumulan en Pakistán, Nepal y el noreste de la India. En África, el lago Victoria, el segundo más grande del mundo, registra un descenso de sus niveles de reservas por las barreras construidas en alguno de los ríos que lo alimentan.

El cambio climático, además, ha proporcionado, como ya ocurre con la energía nuclear, una coartada ideal para los adalides de los embalses. Si la electricidad es una energía *limpia*, es decir, no emite CO₂, los embalses son algo positivo. En Australia ya se está debatiendo la creación de una nueva central hidroeléctrica. California ha aplicado, en los últimos años, el llamado *decommissioning*, es decir, una devolución a la naturaleza de sus recursos mediante la destrucción de algunos embalses. Ahora, y también por el cambio climático, algunas voces reclaman la construcción de nuevos embalses para garantizar el suministro doméstico.

[Sumario](#)

Convocatoria propuestas LIFE+ 2008

La Comisión invita a las entidades registradas en la Unión Europea a presentar propuestas para la convocatoria LIFE+ de 2008.

Solicitudes

Las propuestas han de presentarse en formularios de solicitud específicos. Los formularios, así como la guía para la presentación de solicitudes que incluye explicaciones detalladas sobre la subvencionabilidad y los procedimientos, pueden obtenerse en el sitio Internet de la Comisión en la siguiente dirección:

<http://ec.europa.eu/environment/life/funding/lifeplus.htm>

Las propuestas han de presentarse en CD-ROM o DVD en formato electrónico PDF escaneado a partir de los formularios originales impresos en papel en formato A4.

Beneficiarios

Podrán presentar propuestas las entidades establecidas en los Estados miembros de la Unión Europea, tanto las instituciones como los agentes u organismos públicos o privados.

El presente anuncio abarca los siguientes temas

1. Naturaleza y biodiversidad LIFE+
2. Política y gobernanza medioambientales LIFE+
3. Información y comunicación LIFE+

Porcentajes de cofinanciación de la UE

1. Proyectos sobre naturaleza y biodiversidad LIFE+
— el porcentaje de la contribución financiera comunitaria ascenderá como máximo al 50 % de los gastos subvencionables,
— excepcionalmente, se aplicará un porcentaje máximo de cofinanciación del 75 % a las propuestas dedicadas a hábitats o especies prioritarias recogidas en las Directivas sobre aves y hábitats.
2. Política y gobernanza medioambientales LIFE+
— el porcentaje de la contribución financiera comunitaria ascenderá como máximo al 50 % de los gastos subvencionables.
3. Información y Comunicación LIFE+
— el porcentaje de la contribución financiera comunitaria ascenderá como máximo al 50 % de los gastos subvencionables.

Plazo de presentación

Las propuestas de proyectos se presentarán a las autoridades nacionales competentes antes del **21 de noviembre de 2008** y se enviarán a las autoridades nacionales del Estado miembro en el que esté registrado el beneficiario. A continuación, las autoridades nacionales presentarán las propuestas a la Comisión antes del **5 de enero de 2009**.



[Sumario](#)

Pabellón Unión Europea en EXPO Zaragoza 2008



<http://www.expozaragoza2008.europa.eu/ESP>

A nivel mundial, **la Unión Europea es la organización líder en política medioambiental y del agua**. Los 27 países que la componen coinciden en dar prioridad al objetivo del desarrollo sostenible: desarrollar tecnologías y modelos de gestión que permitan garantizar la satisfacción de las necesidades actuales sin comprometer la capacidad de las generaciones futuras de satisfacer las suyas.

Convencidos de que el éxito a largo plazo es la supervivencia del planeta, estos 27 países se encuentran comprometidos en un proceso de cambio tecnológico, legal y económico en el que por vez primera se reconoce la necesidad de **integrar criterios medioambientales en todas las demás políticas**, asumiendo sus costes y trabajando por extenderlos al resto del mundo.

En el **Pabellón de la Unión Europea** en Expo Zaragoza 2008 descubrirás cómo se está impulsando este cambio de futuro.

[Sumario](#)

Desde la Atalaya

Cuando acabe todo,

serán horas de europa,

minutos de millones de gotas,

segundos de doradas estrellas.

Cuando acabe todo,

quedaremos nosotros,

senderos de arena,

que arderemos al construirnos.

Víctor Manuel Guíu Aguilar

[Sumario](#)

PUNTO DE INFORMACIÓN JUVENIL CAIRE

Intercambio europeo sobre información juvenil del IAJ

La directora del Instituto Aragonés de la Juventud (IAJ), Marta Aparicio, y técnicos de la Red de Antenas Informativas en el Medio Rural (AIMER) han realizado un balance del intercambio europeo sobre información juvenil que se ha celebrado en la comunidad autónoma y que, entre el 6 y el 15 de julio, ha reunido a un grupo de 40 jóvenes de entre 14 y 21 años italianos, polacos, austriacos y aragoneses. Durante estos días, los jóvenes han recorrido la geografía aragonesa, visitando las comarcas o municipios que integran la Red AIMER en Aragón, al tiempo que han compartido experiencias, han profundizado en el tema de la información entre iguales en sus distintos países y han contribuido al desarrollo rural en sus comunidades de procedencia, favoreciendo, además, la conciencia de una Europa común.

El proyecto "European Infopeers: Networking and Leisure to Improve our Skills" nace del trabajo desarrollado por varios municipios y comarcas aragonesas de zonas rurales con el apoyo del Instituto Aragonés de la Juventud, en cuyo Sistema Aragonés de Información Joven (SAIJ) está integrado el proyecto AIMER (Antenas Informativas del Medio Rural). Esta red de trabajo se basa en la información entre iguales, apoyando a los jóvenes de los propios municipios para que la información y la dinamización juvenil lleguen a todas las localidades por pequeñas que sean. AIMER fue presentado como buena práctica en el año 2006 a nivel nacional en los XII Encuentros Estatales de Servicios de Información Juvenil.

[Sumario](#)

El IAJ organiza viajes a la EXPO con el Carné Joven



Si vives en cualquier punto de Aragón y tienes entre 18 y 30 años, te acercamos Expo 2008 con viajes de 4 o 5 días a un precio muy ventajoso

Estos viajes incluyen:

- Transporte desde Barbastro y Huesca o Teruel y Calamocha
- Alojamiento en el Albergue Juvenil "Baltasar Gracian" de Zaragoza, en régimen de alojamiento y desayuno
- Entrada de 3 días a Expo Zaragoza 2008
- Monitor acompañante (primer y último día)
- Seguro de accidentes

VIAJE 4 DÍAS

Salida de Barbastro - 21 al 24 de julio
Salida de Teruel - 24 al 27 de julio
Salida de Barbastro - 4 al 7 de agosto
Salida de Teruel - 7 al 10 de agosto
Salida de Barbastro - 18 al 21 de agosto
Salida de Teruel - 4 al 7 de septiembre

Precio

Carné Joven Euro < 26 _____ 145,00 €
Carné Joven +26 _____ 160,00 €

VIAJE 5 DÍAS

Salida desde Teruel - 25 al 29 de agosto
Salida desde Barbastro - 31 agosto a 4 septiembre

Precio

Carné Joven Euro < 26 _____ 155,00 €
Carné Joven +26 _____ 170,00 €

Información e inscripciones en:
Instituto Aragonés de la Juventud - Oficina de Carné Joven

C/Franco y López, 4 -- 50.005 Zaragoza
Tel.: 976 71 68 56 -- Fax: 976 71 68 56
E-mail: carnejoven@carnejoven.es

[Sumario](#)